

## GIẤY PHÉP THI CÔNG ĐIỀU CHỈNH

**Công trình: Lắp đặt cụm 02 đồng hồ nước thô DN400  
tại trạm bơm cấp I - Nhà máy nước Tứ Hạ**

Căn cứ Nghị định số 11/2010/NĐ-CP ngày 24 tháng 02 năm 2010 của Chính phủ quy định về quản lý và bảo vệ kết cấu hạ tầng giao thông đường bộ;

Căn cứ Nghị định số 100/2013/NĐ-CP ngày 03 tháng 9 năm 2013 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 11/2010/NĐ-CP ngày 24 tháng 02 năm 2010 của Chính phủ quy định về quản lý và bảo vệ kết cấu hạ tầng giao thông đường bộ;

Căn cứ Thông tư số 50/TT-BGTVT ngày 23 tháng 9 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải hướng dẫn thực hiện một số điều của Nghị định số 11/2010/NĐ-CP ngày 24 tháng 02 năm 2010 của Chính phủ quy định về quản lý và bảo vệ kết cấu hạ tầng giao thông đường bộ;

Căn cứ Thông tư số 35/TT-BGTVT ngày 09 tháng 10 năm 2017 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 50/2015/TT-BGTVT ngày 23 tháng 9 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải;

Căn cứ Thông tư số 13/2020/TT-BGTVT ngày 29 tháng 6 năm 2020 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 50/2015/TT-BGTVT ngày 23 tháng 9 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải và Thông tư số 35/TT-BGTVT ngày 09 tháng 10 năm 2017 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 50/2015/TT-BGTVT ngày 23 tháng 9 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải;

Căn cứ Thông tư số 39/2021/TT-BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2021 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 50/2015/TT-BGTVT ngày 23 tháng 9 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải hướng dẫn thực hiện một số điều của Nghị định số 11/2010/NĐ-CP ngày 24 tháng 02 năm 2010 của Chính phủ quy định về quản lý và bảo vệ kết cấu hạ tầng giao thông đường bộ, có hiệu lực kể từ ngày 15 tháng 02 năm 2022.

Căn cứ Giấy phép thi công số 320/UBND-GPTC ngày 23 tháng 02 năm 2023 của UBND thị xã Hương Trà về việc thi công công trình **Lắp đặt cụm 02 đồng hồ nước thô DN400 tại trạm bơm cấp I - Nhà máy nước Tứ Hạ**.

Theo đề nghị của Trưởng phòng Quản lý đô thị tại Tờ trình số 219/TTr-QLĐT ngày 08/3/2023 về việc đề nghị cấp giấy phép thi công điều chỉnh Lắp đặt cụm 02 đồng hồ nước thô DN400 tại trạm bơm cấp I - Nhà máy nước Tứ Hạ.

1. Cấp cho: **Công ty Cổ phần cấp nước Thừa Thiên Huế.**

Địa chỉ liên hệ: 103 Bùi Thị Xuân, thành phố Huế, tỉnh TT. Huế.

2. Được phép **điều chỉnh** thi công Lắp đặt cụm 02 đồng hồ nước thô DN400 tại trạm bơm cấp I - Nhà máy nước Tứ Hạ theo hồ sơ thiết kế được phê duyệt, gồm các tuyến như sau:

- Điều chỉnh vị trí 1: Xây hồ ga có nắp đậy đan tại vỉa hè đường Ngọc Hân Công Chúa vào phía trong Công viên trung tâm thị xã với kích thước 3.0x1.6 (m) và hoàn trả lại mặt đường vỉa hè đường Ngọc Hân Công Chúa với kích thước 2.4x2.1 (m).

- Vị trí 2: Theo Giấy phép thi công đã cấp số 320/UBND-GPTC ngày 23 tháng 02 năm 2023 của UBND thị xã Hương Trà.

3. Các yêu cầu đối với Chủ đầu tư:

- Mang giấy này đến **UBND phường Tứ Hạ** để nhận bàn giao mặt bằng hiện trường; tiến hành thực hiện các biện pháp đảm bảo an toàn giao thông và các quy định của pháp luật về đảm bảo an toàn giao thông khi thi công trên đất dành cho đường bộ;

- Sau khi nhận mặt bằng hiện trường, phải chịu trách nhiệm về an toàn giao thông, chịu sự kiểm tra, kiểm soát của Đội quy tắc đô thị, **UBND phường Tứ Hạ** và cơ quan có thẩm quyền khác;

- Trong quá trình thi công, chủ đầu tư có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho người và các phương tiện giao thông qua khu vực này; nếu gây mất an toàn giao thông sẽ bị đình chỉ thi công; mọi trách nhiệm liên quan đến tai nạn giao thông và chi phí thiệt hại khác (nếu có) chủ đầu tư tự chịu, ngoài ra còn chịu xử lý theo quy định của pháp luật;

- Thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về đền bù thiệt hại công trình đường bộ, các công trình ngầm và các công trình lân cận khác do lỗi của việc thi công gây ra trong quá trình thi công. Đồng thời phải chịu hoàn toàn trách nhiệm về an toàn của công trình và các công trình lân cận.

- Trong phạm vi thi công nếu có ảnh hưởng đến đất, tài sản cây cối, vật kiến trúc của tổ chức, hộ gia đình, cá nhân, chủ đầu tư phải chịu trách nhiệm bồi thường, hỗ trợ theo quy định.

- Khi kết thúc thi công xong, phải hoàn trả mặt bằng nguyên trạng công trình đảm bảo chất lượng như ban đầu; dỡ bỏ các chướng ngại vật do xây dựng công trình để đảm bảo cảnh quan môi trường, phải được sự xác nhận của phòng Quản lý đô thị và **UBND phường Tứ Hạ**.

4. Khi có yêu cầu di dời của đơn vị có thẩm quyền theo phân cấp, chủ đầu tư phải tự tổ chức thực hiện tháo dỡ, di dời công trình đã được cấp phép thi công theo yêu cầu và không được bồi thường bất kỳ loại tài sản nào.

5. Thời hạn thi công:

Giấy phép thi công này có thời hạn 03 tháng kể từ ngày ký.

Quá thời hạn quy định trên phải đề nghị cấp gia hạn./.

**Nơi nhận:**

- Đơn vị xin phép;
- CT và các PCT UBND thị xã;
- Các đơn vị: QLĐT, QTĐT;
- **UBND phường Tứ Hạ**;
- Lưu VT.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH**

**Nguyễn Duy Hùng**

Số: / TTr-QLĐT

Hương Trà, ngày tháng 3 năm 2023

## TỜ TRÌNH

Về việc đề nghị cấp giấy phép thi công điều chỉnh  
Công trình: **Lắp đặt cụm 02 đồng hồ nước thô DN400**  
**tại trạm bơm cấp I - Nhà máy nước Tứ Hạ**

Kính gửi: UBND thị xã Hương Trà.

Căn cứ Nghị định số 11/2010/NĐ-CP ngày 24 tháng 02 năm 2010 của Chính phủ quy định về quản lý và bảo vệ kết cấu hạ tầng giao thông đường bộ;

Căn cứ Nghị định số 100/2013/NĐ-CP ngày 03 tháng 9 năm 2013 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 11/2010/NĐ-CP ngày 24 tháng 02 năm 2010 của Chính phủ quy định về quản lý và bảo vệ kết cấu hạ tầng giao thông đường bộ;

Căn cứ Thông tư số 50/TT-BGTVT ngày 23 tháng 9 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải hướng dẫn thực hiện một số điều của Nghị định số 11/2010/NĐ-CP ngày 24 tháng 02 năm 2010 của Chính phủ quy định về quản lý và bảo vệ kết cấu hạ tầng giao thông đường bộ;

Căn cứ Thông tư số 35/TT-BGTVT ngày 09 tháng 10 năm 2017 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 50/2015/TT-BGTVT ngày 23 tháng 9 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải;

Căn cứ Thông tư số 13/2020/TT-BGTVT ngày 29 tháng 6 năm 2020 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 50/2015/TT-BGTVT ngày 23 tháng 9 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải và Thông tư số 35/TT-BGTVT ngày 09 tháng 10 năm 2017 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 50/2015/TT-BGTVT ngày 23 tháng 9 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải;

Căn cứ Thông tư số 39/2021/TT-BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2021 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 50/2015/TT-BGTVT ngày 23 tháng 9 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải hướng dẫn thực hiện một số điều của Nghị định số 11/2010/NĐ-CP ngày 24 tháng 02 năm 2010 của Chính phủ quy định về quản lý và bảo vệ kết cấu hạ tầng giao thông đường bộ, có hiệu lực kể từ ngày 15 tháng 02 năm 2022.

Căn cứ Giấy phép thi công số 320/UBND-GPTC ngày 23 tháng 02 năm 2023 của UBND thị xã Hương Trà về việc thi công công trình **Lắp đặt cụm 02 đồng hồ nước thô DN400 tại trạm bơm cấp I - Nhà máy nước Tứ Hạ**.

Xét đề nghị của Công ty Cổ phần cấp nước Thừa Thiên Huế tại Công văn số 05/2023/HWS/HĐ ngày 06/3/2023 về việc đề nghị cấp phép thi công điều chỉnh công trình.

Phòng Quản lý đô thị đã thẩm định nội dung Đơn đề nghị cấp giấy phép thi công điều chỉnh, bản vẽ thiết kế thi công, đối chiếu với các quy định hiện hành về việc cấp giấy phép thi công và thực tế hiện trường, có kết luận như sau:

- **Đơn đề nghị cấp giấy phép thi công điều chỉnh** theo quy định; có cam kết tự di chuyển công trình không yêu cầu bồi thường khi có yêu cầu; Đảm bảo vệ sinh môi trường đô thị, an toàn giao thông và cây xanh vỉa hè; Hoàn trả mặt bằng theo đúng hiện trạng ban đầu, không làm ảnh hưởng đến các công trình hạ tầng kỹ thuật đô thị liên quan khác.

- Bản vẽ thiết kế thi công phù hợp với hiện trạng.

Hồ sơ đề nghị cấp phép thi công điều chỉnh công trình của **Công ty Cổ phần cấp nước Thừa Thiên Huế** đủ điều kiện được cấp phép, kính đề nghị UBND thị xã xem xét, quyết định./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu.

**TRƯỞNG PHÒNG**

**Trần Văn Tú**